

# CULTURA Para todos/as



# KULTURA Guztientzat

**CURSO 09-10 IKASTURTEA**



Servicio de Cultura-Kultur Zerbitzua  
AYUNTAMIENTO DE ALEGRIA-DULANTZIKO UDALA

[www.alegria-dulantzi.net](http://www.alegria-dulantzi.net)

*Estrenamos un nuevo curso y con él una nueva y variada oferta de actividades culturales en la que esperamos puedas encontrar algo de tu gusto.*

*Te recordamos que la oferta puede ampliarse en los próximos meses.*

*Servicio de Cultura*

*Ikasturte berriarekin batera hemen duzue Kultur Ekintzen egitarau berria berriz eskaintza era askotakoa*

*Ohartarazi nahi dizuegu urrengo hiletan eskaintza handitu daitekeela*

## **Kultur Zerbitzua**

### **INFORMACIÓN GENERAL**

- La inscripción de todas las actividades culturales se realizará únicamente en la Casa de Cultura: Servicio de Información o TLF 945 420 704
- El Plazo de inscripción finaliza el Miércoles, 1 de Octubre
- En todas aquellas actividades que el número de inscritos sea mayor que el de plazas, éstas se adjudicaran mediante sorteo
- La adjudicación de plazas mediante sorteo de las actividades que así lo requieran se realizará en un único sorteo público que se celebrará en el Auditorio el Jueves, 2 de Octubre a las 19.30h.
- Desde el Servicio de Información se confirmará la participación y puesta en marcha de los talleres.
- Las actividades de este programa quedan sometidas además, a la normativa general de la Casa de Cultura

### **INFORMAZIO OROKORRA**

- Ekintza guztien izen ematea Kultur Etxean besterik egingo da bai Informazio Zerbitzuan bai telefonoz: TLF 945 420 704
- Izen ematearen epea Urriaren 1ean, Asteazkenean bukatzen da
- Edozein ekintzaren izen ematea tokiak biano handiagoa baldin bada heuek zozketan banatuko dira
- Behar diren ekintza guztien toki banaketa zozketa bakar batean banatuko dira, hau jendez aurrean Auditoriuman urriaren 2an, ostegunean 19.30etan ospatuko da
- Informazio Zerbitzutik partaidetza eta ekintzen hasiera baieztatuko da.
- Egitarau honen ekintza guztiak Kultur Etxeko arau orokorrenpean ere daude

## **TALLER DE DIBUJO Y PINTURA**

Aula-Taller Casa de Cultura Micaela Portilla

**Duración:** De Octubre a Junio

**Grupos:**

- **Niños/as nacidos en 2003:**  
Lunes de 17.00-18.00H. 10 plazas Inicio: 5 de Octubre
- **Niños/as nacidos en 2001 y 2002:**  
Jueves de 17.00-18.00H ó de 18.00 a 19.00H. 10 plazas/grupo Inicio: 8 de Octubre
- **Niños/as nacidos en 1998-99-00:**  
Miércoles de 18.00 a 19.30h. 12 plazas Inicio: 7 de Octubre
- **Adultos:**  
Lunes de 19.00 a 21.00h. 15 plazas Inicio: 5 de Octubre

**Imparte:** Personal especializado en Bellas Artes

**Tasas: Empadronados/as-Matrícula 25€ Cuota Mensual: 10€ No Empadronados/as-Matrícula 42€ Cuota**

**Mensual: 12€**

Descuentos solo empadronados:

Unidades familiares, poseedores de Tarjeta Joven y mayores de 60 años

Exención matrícula alumnos/as de la Escuela de Música

## **MARRAZKETA ETA PINTURA TAILERRA**

Mikaela Portilla Kultur Etxeko Tailer Aretuan

**Iraunpena:** Urritik Ekainera

**Taldeak**

- **2003an jaiotako umeak:**  
Astelehenetan 17.00etatik 18.00etara 10 toki /talde bakoitzean Hasiera Urriaren 5ean
- **2001 eta 2002 urteetan jaiotako umeak:**  
Ostegunetan 17.00etatik 18.00etara edo 18.00 etatik 19.00 etara 10 toki Hasiera: Urriaren 8an
- **1998-99-00 urteetan jaiotako umeak:**  
Asteazkenetan 18.00etatik 19.30etara. 12 toki Hasiera: Urriaren 7an
- **Helduak:**  
Astelehenetan 19.00etatik 21.00etara. 15 toki Hasiera : Urriaren 5ean

**Irakaslea:** Arte Ederretan espezialitatutako pertsonala

**Tasak:**

**Erroldatuak-Matrikula 25€ Hileroko kuota: 10€**

**Ez Erroldatuak-Matrikula 42€ Hileroko kuota: 12€**

Beharpenak erroldatuentzat bakarrik  
Familiarentzat, Gazte txartela dutenentzat eta 60urteko gorakoentzat  
Matrikularik gabe: Musika Eskolakoak

# TALLERES ARTISTICOS

## EN EGUILETA

Los participantes de estos talleres llevarán a cabo distintos trabajos artísticos mediante el uso de técnicas variadas

**Duración:** De Octubre a Junio- **Inicio:** 17 De Octubre

**GRUPO 1:** Niños/as Sábados de 17.00 a 18.30h.

**GRUPO 2:** Adultos Sábados de 18.30 a 20.30h

**Plazas:** 15 por grupo

**Tasas:**

**Empadronados/as-Matrícula 25€ Cuota Mensual: 10€**

**No Empadronados/as-Matrícula 42€ Cuota Mensual: 12€**

Descuento solo empadronados:

Unidades familiares, poseedores de Tarjeta Joven y mayores de 60 años

## ESKU TAILERRAK

### IGELETAN

Partehartzaileek zenbait teknikarekin egindako lanak egiten ikasiko dute

**Iraunpena:** Urritik Ekainera **Hasiera:** Urriaren 17an

**TALDE 1:** Umeentzat Larunbatetan 17.00etatik 18.30etara.

**TALDE 2:** Helduak Larunbatetan 18.30etatik 20.30etara

**Tasak:**

**Erroldatuak-Matrikula 25€ Hileroko kuota: 10€**

**Ez Erroldatuak-Matrikula 42€ Hileroko kuota: 12€**

Beherapenak erroldatuentzat bakarrik

Familientzat, Gazte txartela dutenentzat eta 60urteetik gorakoentzat

## APRENDER EUSKERA EUSKARA IKASTEN

### CURSOS DE EUSKERA PARA FAMILIAS

#### (Padres/madres-Abuelos/as)

Casa de Cultura Micaela Portilla

**Duración:** De Octubre a junio

**Horario:** Lunes, Martes, Jueves de 15.00 a 16.30. Inicio 13 Octubre

**Plazas:** 15

**Imparte:** AEK de Agurain

**Tasas:**

**Empadronados/as-Matrícula 25€ Cuota Mensual: 10€**

**No Empadronados/as-Matrícula 42€ Cuota Mensual: 12€**

Descuentos solo empadronados:

Unidades familiares, poseedores de Tarjeta Joven y mayores de 60 años

## FAMILIENTZAKO EUSKARA IKASTAROAK (Guraso eta Amon/aitonentzat)

Mikaela Portilla Kultur Etxean

**Iraunpena:** Urrutik ekainera

**Ordutegia:** Astelehen, astearte, osteguanak 15.00etatik 16.20ra

**Tokiak:** 15 toki

**Ematen du:** Aguraingo AEK

**Matrikula:** Err:31,45€ Ez err: 41,49€ **Hileroko kuota:**10,48 €

Beherapenak erroldatuentzat bakarrik

Familientzat, Gazte txartela dutenentzat eta 60urteetik gorakoentzat

**Oharra:** Beste ordutegian Euskara ikasi nahi baduzue jakinerazi Kultur Etxean beste talde martxan jartzen saiatzeko.

**Interesados llamar a -.Interesatuak Deitu  
AEK-Agurain: 945 300 408**

**MOVILIDAD SOSTENIBLE  
MUGIKORTASUN IRAUNKORRA**

**“CURSO DE CONDUCCION EFICIENTE”**

Casa de Cultura

El Ente Vasco de la Energía organiza cursos de conducción económica para turismo, dirigidos a todas aquellas personas que, en disposición del permiso de conducción tipo B1 (turismos), deseen aprender una nueva cultura de conducción de su vehículo.

**Duración:** 4h

**Fecha:** Jueves 22 de Octubre

**Horario:** Curso 1: de 9.00 a 14.00h Curso 2: de 16.00 a 20.00h

**Imparte:** EVE- Ente Vasco de la Energía

**Plazas:** 18/curso

**Inscripción:** Casa de Cultura hasta 15 de Octubre

**Gratuito**

**“ERAGINKOR GIDATZEKO IKASTAROA”**

Kultur Etxean



**Iraupena:** 4 ordu

**Data:** Osteguna Urriak 22

**Ordutegia:** 9.00-14.00h//16.00-20.00h aukeratzeko

**Eman:** EEE- Energiaren Euskal Erakundea

**Toki:** 18 kurtso bakoitzeko

**Izen Ematea:** Kultur Etxean Urriaren 1arte

**Dohainik**

**CAMPAÑA: COMPARTIR COCHE**

¿Has pensado alguna vez lo interesante que sería compartir coche para ir al trabajo o al colegio? ¿El ahorro que supone en dinero y emisiones a la atmósfera?

Desde el Ayuntamiento queremos facilitar el contacto entre personas que puedan coordinar sus rutas y horarios.

Infórmate llamándonos al 945 420 704

**KANPAINA: KOTXEA KONPARTITU**

Pentsatu al duzu inoiz zein interesgarria izango litzateke kotxea konpartitzea lanera edo eskolara joateko? Atmosferara isuritzen denaren eta dirutan suposatzen duen aurrezpena?

Guk beste pertsonekin kontaktuan jartzen lagundu nahi dizugu

Informa zaitetz 945 420 704 telefonora deituz

## LUDOTECA

Servicio Lúdico infantil dirigido a niños/as entre 2 y 9 años  
De lunes a viernes de 17.15 a 19.30h.  
Sábados de 11.30 a 13.30h  
Calendario especial para períodos vacacionales  
Acceso: Carnet socio/a: 5€ Entrada: 1€/sesión  
Apertura: Martes, 13 de Octubre

### CAMBIO EN EL FUNCIONAMIENTO

Toda la Información sobre el nuevo funcionamiento en folleto específico que se facilita en la Casa de Cultura  
**NUEVO SERVICIO: LUDOKLUB**

Un espacio solo para chavales/as de 4ª a 6ª de Primaria; para el encuentro, el ocio y la diversión con actividades de animación

#### Horario:

Jueves y Viernes de 19.30h. a 20.15h-Sábados de 17.30-19.30h  
Calendario especial para períodos vacacionales y actividades esporádicas en domingo  
Acceso: Carnet socio/a: 5€ Entrada: 1€/sesión  
Apertura: Jueves, 15 de Octubre

## LUDOTEKA

2 eta 9 urte arteko umeak jolasteko Zerbitzua  
Asteleheneretik Ostiralera 17.15etatik 19.30etara  
Larunbatetan 11.30etatik 13.30etara  
Oporretan ordutegi berezia  
**Hasiera:** Urrearen 13an, Asteartea

### FUNTZIONAMENDU BERRIA

Funtzionamendu berri honen informazio guztia  
Kultur Etxean har daitekeen liburuxkan

## ZERBITZU BERRIA: LUDOKLUB

L H 4, 5 6 Kurtsoan dauden umeentzat elkartu eta ondo pasatzeko aisialdiren Zerbitzu berria  
**Ordutegia**  
Ostegun eta Ostiraletan 19.30etatik 20.15arte  
Larunbatak 17.30etatik-19.30arte  
Egutegi berezia oporraldietarako eta noizbehinkako aktibitateak igandetan  
**Hasiera:** Urriak 15 Osteguna

## CINE

Auditorio Casa de Cultura Micaela Portilla

Domingos, del 4 de Octubre al 4 de Abril,

**Proyección infantil:** 17.00h. Proyección de películas para distintas edades en euskera y castellano

**Proyección Joven-Adultos:** 19.00h.

**Nota:** El cine quedará suspendido durante el Festival de Teatro Amateur, por programación de espectáculos en el Auditorio y/o obras en la Sala

## ZINEMA

Micaela Portilla Kultur Etxeko Aretoan

Igandeetan, Urriaren 12tik Apirilaren 5era

**Haurrentzat:** 17.00etan. Bai euskaraz bai ardaraz eta adin dezberdintzako filmeak botako dira

**Gazte eta Helduentzat:** 19.00etan

**Oharra:** Amateur Antzerki Jaialdian ospatzen den bitartean, ikuskizunen bat ospatzen bada edo Auditoriuman zenbait lanak egiten badira zinema galdiaraziko da

## BIBLIOTECA

Consulta-préstamo-Kz gunea-WIFI-Sección Infantil-Hemeroteca-  
De lunes a viernes de 16.30 a 20.30h. Sábados de 11.00 a 13.30h

**MERCADILLO DEL LIBRO**  
**TODOS LOS SÁBADOS DE OCTUBRE**

## LIBURUTEGIA

Kontsulta-mailegu-Kz gunea-WIFI-Haur gunea-Hemeroteca-Etb.**Ordutegia:** Asteleheneretik Ostiralera 16.30etatik 20.30arte.Larunbata 11.00etik 13.30ra

**URRIAREN LARUNBATERO LIBURUEN AZOKA**

## EDUCACIÓN DE ADULTOS

Aula formación Casa de Cultura Micaela Portilla

Dependiente del centro Paulo Freire . Oficial y gratuito

Iniciación a la lectura y escritura- Formación Básica-

Español para extranjeros- Ampliación cultural-Informática-Inglés

**Destinatarios:** A partir de 18 años y sin límite de edad

**Horario:** De lunes a Jueves de 16.30 a 18.30h.

**Información e Inscripciones:** Aula EPA de Dulantzi

## **HELDUEN HEZKUNTZA**

Aula formación Casa de Cultura Micaela Portilla

**Paulo Freire Zentroren menpekoa. Ofiziala eta dohainik**

Irakurmen eta idazkeran Hasiera-Atzerrizarentzat gaztelania Tailer Kulturala: Arte, literatura...-

Informatika-Inglesa

**Hartzaileak:** 18 urte gorako pertsonak

**Ordutegia:** Astelehenetik ostegunera 16.30tik 18.30ra.

**Informazio eta Ize ematea:** Dulantziko EPA gelan

---

---

## **MOVIMIENTO ASOCIATIVO**

### **ELKARTEAK**

---

---

## **ASOCIACIÓN AMAS DE CASA**

### **Cursos**

Costura y Vainicas

Manualidades

Bolillos

Bailes de Salón

Cocina

### **Danzas Vascas**

De Octubre a Junio. A partir de 6 años sin límite de edad

Responsables: Adeli y Mikel

#### **Información e Inscripción:**

22 y 25 de Septiembre De 16.30 a 18.30h.

Centro Social Planta Baja C/ Ronzapil

## **EMAKUMEEN ELKARTEA**

### **Kurtsoak**

Josketa eta bainiakak

Eskulanak

Boliloak

Aretoko Dantza

Sukaldaritza

## ***Euskal Dantzak***

Urritik ekainera. 6 urtetik aurrera  
Arduradunak: Adeli eta Mikel

### **Argibide eta Izen ematea**

Irailaren 22 eta 25Ean 16.30etatik 18.30etara.  
Ronzapil kalean Giza ikastetxean beheko solairuan

## **AUDITORIO- TXEMA BLASCO - AUDITORIUMA**

### **TEATRO-ANTZERKIA**

**Ohiulari Klown** presenta

### **JAQUE**

Sábado, 3 de Octubre-Urriaren 3an Larunbata

19.30h.-Acceso con Invitación-Castellano

Dirigida al público mayor de 15 años

**Organiza: Círculo Solidario de Euskadi**

Con Jaque el grupo Ohiulari Klown tratara en tono humorístico asuntos tan importantes como la solidaridad, la justicia social, la desigualdad de género, el consumo responsable o la inmigración generando a través de ello una conciencia crítica y promoviendo la toma de conciencia sobre la importancia de las acciones de cada persona en la construcción de un mundo más justo.



### **CONCIERTO-KONTZERTUA**

### **CORAL LAUTADA**

Sábado, 17 de Octubre-Urriaren 17an Larunbata

19.30h.-Acceso con Invitación-Todos los públicos

**Colabora: Diputación Foral de Alava**

Invitaciones en Casa de Cultura-Gonbidapenak Kultur Etxean

# **AVISO-OHARRA**

## **COLABORACION VECINAL PARA LA FIESTA DE SAN BLAS**

Desde el Servicio de Cultura estamos trabajando en distintos programas culturales entre los que se incluye la Fiesta de San Blas del Año 2010. Queremos que esta fiesta local, sirva para la promoción y dinamización de nuestros propios recursos y en este sentido, pedimos vuestra colaboración ya que nos gustaría poder llevar a cabo estas dos actividades

### **EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS ANTIGUAS**

Nos gustaría poder hacer una muestra de fotografías de nuestro Municipio: Alegría-Dulantzi y Eguileta que sirva de recuerdo y preserve nuestra memoria histórica

Si estás dispuesto/a a cedernos fotos para esta exposición, indicanoslo en la Casa de Cultura donde te daremos todos los detalles de la organización de la exposición.

### **FESTIVAL DE TALENTOS ARTISTICOS**

Si eres el mejor contando chistes, monologista, bailando, cantando, haciendo magia, instrumentista, teatrero/a, malabarista o cualquier especialidad artística que no alcance nuestra imaginación; y sin importar que seas niño/a, joven, adulto o jubilado/a o que actúes en solitario,duo o grupo de cualquier número; y lo único que buscas es una oportunidad; nosotros te la damos.

Ponemos todos los nuestros recursos a tu disposición en este “singular espectáculo” en el que los vecinos/as de Dulantzi serán las únicas “estrellas”.

Si quieres participar apuntate en la Casa de Cultura, te facilitaremos, además, toda la información sobre la actividad.

